

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 31 (1977)

**Heft:** 11: Fünfzig Jahre Weissenhofsiedlung = Le cinquantenaire de l'ensemble du Weissenhof = The Weissenhof colony : after fifty years

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

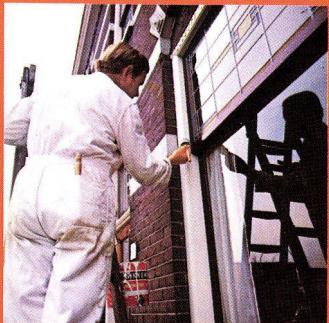
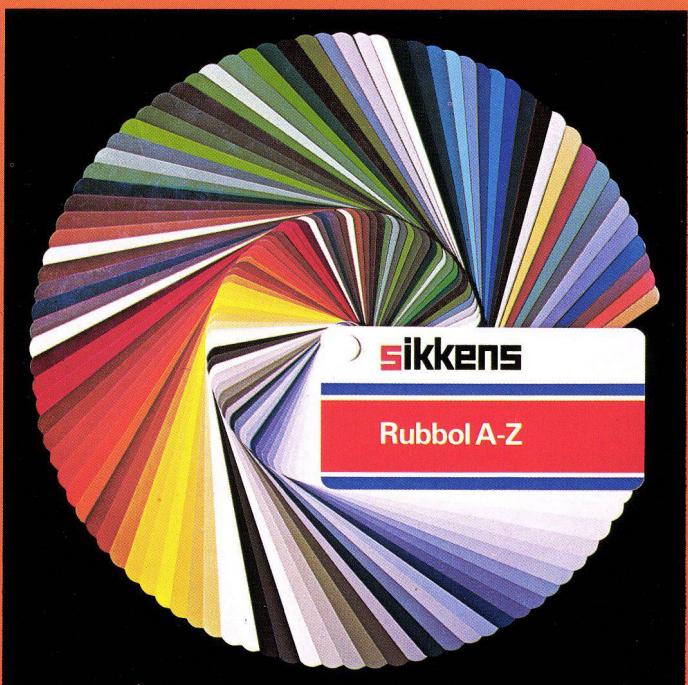
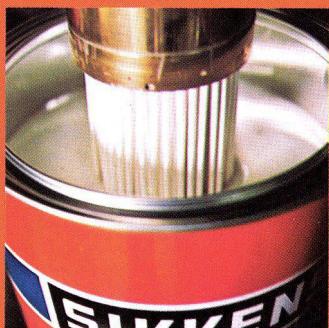
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rubbol A-Z

**Rubbol A-Z verbindet Schönheit von Farbe und langjährigen Glanz mit höchster Schutzwirkung für Fenster und Fensterläden**

Rubbol A-Z, einer der meist gekauften Malerlacke Europas, gibt es in 82 herrlichen Farbtönen. Das ist eine einmalige Leistung, sozusagen ein Luxus-Service des Hauses Sikkens. Denn natürlich ist es für einen Lackhersteller einfacher, nur ein paar Standard-Farben zu produzieren und zu vertreiben. Aber Rubbol A-Z hat nun einmal Extra-Klasse. Dieser Malerlack, den manche Maler den Mercedes unter den Lacken nennen, sollte nicht nur in der Qualität Hervorragendes bieten, sondern auch mit einer exquisiten Farbskala beweisen, aus welchem guten Hause er kommt.

Die 82 Farbtöne von Rubbol A-Z sind das Ergebnis jahrelanger Versuche. Die Farbexperten bei Sikkens sind wahrhaftig Profis ihres Fachs. Sie haben es sich in den Kopf gesetzt, dass in Rubbol A-Z-Farbtönen die Harmonie sozusagen 'vorgeprogrammiert' sein muss: Das ist ihnen gelungen. So kommt es, dass selbst starke Farbkontraste in der Gesamtwirkung harmonisch sind, wenn sie mit Rubbol A-Z hergestellt wurden.



# sikkens

# Rubbol A-Z



**Erstklassiger Hochglanzlack (Emaillelack) für Aussen und Innen auf Holz und Metall in 82 bewährten Farbtönen. Für Fenster, Fensterläden, Rolläden, Türen u.s.w.**

Sikkens Rubbol A-Z, ein Lack von Format, der immer wieder von sich reden macht.

In ihm werden die besten Traditionen der berühmten holländischen Bautenlacke fortgesetzt.

Seit 1934 wird Rubbol A-Z verarbeitet. Die Chemiker und Techniker im Sikkens Labor, einem der grössten Forschungszentren für Lacke in Europa tragen Sorge, dass Rubbol A-Z laufend den neuesten Erkenntnissen, Anforderungen und modernsten Verarbeitungsverfahren angepasst wird.

Einzigartige Prüfeinrichtungen und Bewitterungsstände in der Schweiz und in Österreich garantieren dem Malermeister, dass Rubbol A-Z den klimatischen Verhältnissen seines Landes entspricht, den intensiven UV Strahlen und starken Temperaturschwankungen trotzt, den chemischen Verschmutzungen widersteht.

So ist ein Produkt entstanden, das in einmaliger Weise aussergewöhnliche Eigenschaften in sich vereinigt.

In Fachkreisen in aller Welt geniesst deshalb Rubbol A-Z einen so guten Ruf. Rubbol A-Z verbindet Schönheit von Farbe und langjährigen Glanz mit höchster Schutzwirkung. Rubbol A-Z hilft dem qualitätsbewussten Malermeister, Dauerkunden zu gewinnen denn Qualität ist auch in heutiger Zeit noch die sicherste Basis für ein Geschäft mit Weitblick.

## Anstrichsystem: Auf Fenster, Fensterläden, Rolläden u.s.w.

### *Neues Holz:*

- Grundieren mit Sikkens Onol SV oder im Tauchverfahren mit Sikkens Rubbol Tauchgrund.
- Zwischenanstrich mit Sikkens Onol SV (Füllvorlack

in weiss und farbig) oder mit Sikkens Rubbol A-Z 15% verdünnt mit Terpentin ersatz. (Wo nötig vorher auskitten und ausspachteln mit Componex Füller).  
● Schlusslackierung mit Sikkens Rubbol A-Z weiss oder im gewünschten Farbton.

*Wichtig bei Renovationen*  
Rissige Wasserschenkel und Ladenteile: Altes rohes, ausgewittertes Holz vor dem Grundieren mit Sikkens Imprägnierung einlassen. Diese Imprägnierung ist farblos und dringt tief ein. Das Bindemittel dieser tief eindringenden Imprägnierung festigt die Holzoberfläche. Altes Holz wird so ein besserer Träger für weitere Anstriche.

4657 Dulliken/Schweiz  
Tel. 062-353467

## Breite Risse und Gehrungsspalten:

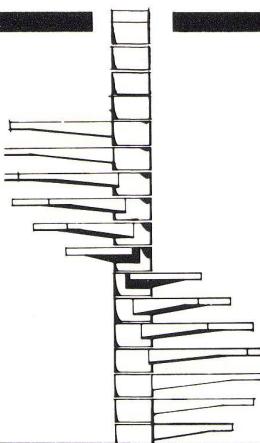
Bei Fenstern und Läden mit dauerelastischem Sikkens Componex Füller ausfüllen und ausspachteln.

Verlangen Sie von Ihrem Händler oder von uns den neuen Sikkens Farbtonfächer mit 82 Farbtönen und Mischfarben.

**Machen Sie die Welt farbiger!**  
**Rubbol A-Z ihr starker Helfer:**  
**Sicherheit auf 82 herrliche Farben.**

# sikkens

Export Sassenheim Holland



## Naegeli-Norm-Spindeltreppen

Wer sagt denn, die kürzeste Verbindung zwischen zwei Punkten habe eine gerade Linie zu sein?

Fordern Sie doch Ideen und Unterlagen an!

naegeli-norm

Beton-Elemente  
8401 Winterthur 052/36 14 64

## SECURITON



## FÜR WERTSCHUTZ

Securiton schützt Menschen, Maschinen, Mobiliar, Gebäude, Bars und Sachwerte vor den Folgen von Einbruch und Überfall. Mit allen Mitteln modernster Sicherheitstechnik.

Grund genug, jetzt mit uns zu sprechen.  
Vorbeugen ist besser als nicht mehr  
heilen können.

### DIE FIRMENGRUPPE IM DIENSTE DER SICHERHEIT

Securitas AG  
Schweizerische Bewachungsgesellschaft  
3052 Zollikofen  
Telefon 031 57 2132

Securiton AG  
Alarm- und Sicherheitssysteme  
3052 Zollikofen  
Telefon 031 57 04 92

Contrafeu AG  
Brandschutzsysteme  
3110 Münsingen  
Telefon 031 9218 33

### SECURITAS

### SECURITON

### CONTRAFEU



Küchenumbau?  
Kücheneinbau?  
Küchenneubau?

Badumbau?

Badeinbau?

Badneubau?

Zu Troesch und - voilà!



Küchen Bäder Sanitär

TROESCH + CIE AG/SA

Köniz/Bern, Sägemattstrasse 1	031 53 77 11
Zürich, Ausstellungstrasse 80	01 42 78 00
Basel, Dreispitzstrasse 20	061 35 47 55
Lausanne, 9, rue Caroline	021 20 58 61
Thun, Frutigenstrasse 24 B	033 23 24 25
Sierre, 44-46, route de Sion	027 55 37 51
Arbedo, Via del Carmagnola	092 29 01 31
Olten, Aarburgerstrasse 103	062 22 51 51

Aus unserem Fabrikationsprogramm

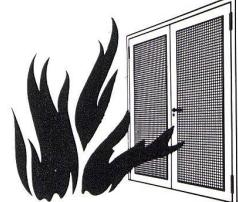
### Brandschutz- Türabschlüsse

unter Verwendung  
von speziell für  
uns gefertigten

**förster**

Profilstahlrohren.

### Modell HZ-R

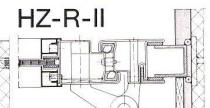


HZ Konstruktionen sind für Metallbaufirmen in Lizenz erhältlich

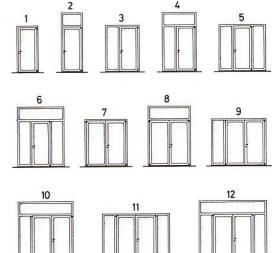
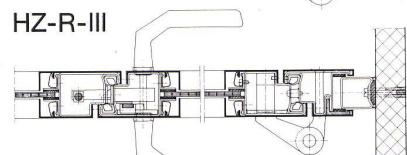
### HZ-R-I



### HZ-R-II



### HZ-R-III



**hädrich ag**

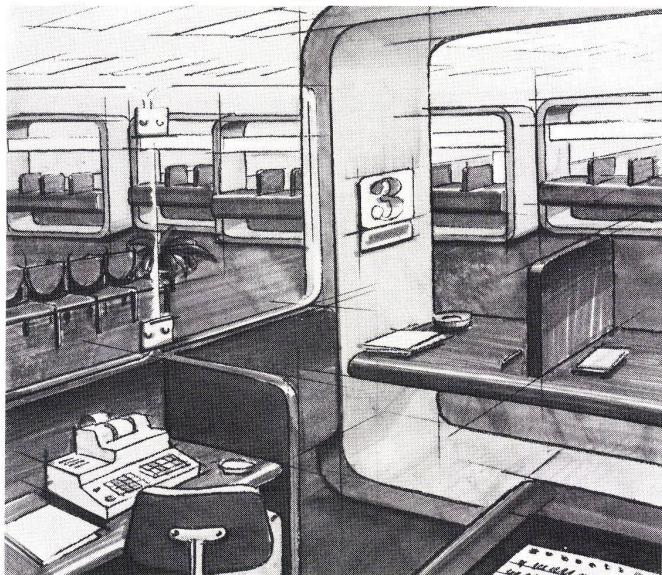
8047 Zürich  
Freilagerstrasse 29  
Telefon 01-52 12 52



Metallbau  
HZ Konstruktionen  
Profilpresswerk

Gegründet  
1877

# Für Oberflächen, weiche Formen und Rundungen: tacon



tacon ist die einzige Schichtstoffplatte auf Polyesterharzbasis und bringt sympathische Eigenschaften für den Verbraucher mit:

- Angenehm warme, matte Oberfläche ohne Spiegelung.
  - 58 Farben und Dekors.
  - Drei verschiedene Oberflächen: naturmatt, Korall und Pore.
  - Die Korall-Oberfläche ist absolut unempfindlich gegen Fingerabdrücke und Fettflecken.
  - Ausserordentlich strapazierfähig und pflegeleicht.
- tacon bietet aber auch technische Vorteile, die Gestalter und Verarbeiter begeistern:
- Lieferung in 50-m-Rollen: Breite 126 cm; Dicke 0,8 mm.
  - Problemlose Lagerung.
  - Rationelle, verschnittigünstige Verarbeitung.
  - Hohe Biegefähigkeit, die den Trend nach Rundungen und weichen Formen massgeblich beeinflusst und zum grossen Teil erst ermöglicht hat.

Wählen Sie tacon, wenn Sie individuelle gestalterische Ideen verwirklichen wollen. Verlangen Sie Musterkarte und ausführliche technische Angaben.

## Schon beim Gestalten sich an tacon halten!



Bitte senden Sie mir die tacon-Unterlagen  
Name \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
PLZ und Ort \_\_\_\_\_

Gurit-Metzeler AG  
Werk Frenkendorf, 4402 Frenkendorf  
Tel. 061 945722, Telex 62188

spezifizierte Bürofläche vorzusehen. Ferner sind entsprechende Schutzzäume zu projektierten. Die Wettbewerbsunterlagen werden vom Sekretariat, Liechtensteinische Landesbank, Baubüro, Städtle 44, FL-9490 Vaduz, bis zum 24. Oktober gegen Hinterlegung von 200 Franken direkt abgegeben (während der Geschäftszeit), oder sie können per Post gegen Einzahlung dieses Betrages über dieselbe Adresse bezogen werden. Termin: Fragestellung bis 18. November, Ablieferung der Entwürfe und der Modelle bis 20. Februar 1978.

### Entschiedene Wettbewerbe

#### Pratteln BL: Alters- und Pflegeheim

Die Stiftung Alters- und Pflegeheim Pratteln erteilte an acht Architekten Projektierungsaufträge für ein Alters- und Pflegeheim in Pratteln. Nach der Beurteilung der Arbeiten empfiehlt die Expertenkommission der Bauherrschaft, den Entwurf der Architekten Th. Heitz, Pratteln, und Otto und Partner, Liestal, R. G. Otto, Peter Müller, Andreas Rüegg, J. D. Geiser, zur Weiterbearbeitung. Fachexperten waren K. Ramseier, Pratteln, Th. Meyer, Muttenz, H. P. Stöckli, Widen/Mutschellen, E. Jehle, Pratteln.

#### Glarus: Sanierung des Pfrundhauses

In diesem Projektwettbewerb wurden 17 Entwürfe beurteilt. Ergebnis:

- 1. Preis (Fr. 7000.- mit Antrag zur Weiterbearbeitung): Balz König, Zürich; 2. Preis (Fr. 6000.-): Bruno J. Laager, Glarus; 3. Preis (Fr. 2500.-): Peter Kamm, in Firma P. Kamm und H. Kündig; 4. Preis (Fr. 2300.-): Heinrich Hefti, Ennenda; 5. Preis (Fr. 2200.-): Hansjörg Zentner, in Firma Bevilacqua, Urech, Zentner, Lausanne; Ankauf (Fr. 500.-): Ernst Grob, Glarus, Projektbearbeiter K. Kaufmann; Ankauf (Fr. 500.-): Walter Mengelt, Glarus, Alfred Trümy, in Firma Knecht und Trümy AG, St. Gallen, Hanspeter Stüssy, Chur. Fachpreisrichter waren Hugo Farmer, Hochbauinspektor, Zürich, Walter Hertig, Zürich.

#### Chur: Bündner Frauenschule

In diesem Wettbewerb wurden 11 Entwürfe beurteilt. Ergebnis:

- 1. Preis (Fr. 16000.- mit Antrag zur Weiterverarbeitung): Obrist und Partner, St. Moritz/Baden, H. Bauder, W. Egli, R. Obrist, H. Rohr, Mitarbeiter M. Zimmermann; 2. Preis (Fr. 13000.-): H. P.

Menn, Chur, Mitarbeiter B. Consoni; 3. Preis (Fr. 8000.-): Rico Vogel, in Firma A. Liesch, Chur, Mitarbeiter R. Vogel, A. P. Müller; 4. Preis (Fr. 7000.-): GAP, Architekten, Otto Glaus, Bert Allemann, Ernst Bringolf, J. P. Freiburghaus, Hans Stünzi, Mitarbeiter Beat Maeschli; 5. Preis (Fr. 6000.-): J. Mathis, H. W. Schädl, S. Senti, Untervaz; 6. Preis (Fr. 5000.-): Chiavero Fausto, Grono. Fachpreisrichter waren Tilla Grüninger-Theus, Zürich; Professor Dolf Schnebli, Agno, Ernst Studer, Bubikon, Max Ziegler, Zürich, Erich Bandi, Kantonsbaumeister, Chur.

#### Rümlang ZH: Alterssiedlung Lindenholz und Geschäftslokalitäten für die Migros

In diesem Projektwettbewerb auf Einladung wurden sieben Entwürfe beurteilt. Ergebnis:

- 1. Preis (Fr. 4500.- mit Antrag zur Weiterbearbeitung): Karl Hintermann, in Werkgruppe für Architektur und Planung, Zürich, Mitarbeiter B. Braendle, J. Boßhard; 2. Preis (Fr. 3100.-): Heinz Rüedi, Rümlang, Mitarbeiter Meinrad Hirt, Zürich; 3. Preis (Fr. 2600.-): René Blöchliger, Rümlang; 4. Preis (Fr. 2400.-): Walter A. Meyer-Baumann, Zürich. Jeder Teilnehmer erhielt zusätzlich eine feste Entschädigung von Fr. 2200.-. Fachpreisrichter waren Walter Hertig, Zürich, Werner Stücheli, Zürich, Peter Stutz, Winterthur, Peter Wolff, Zürich.

#### Teufenthal: Projektauftrag kirchliche Bauten

Die reformierte Kirchgemeinde Kulm erteilte an fünf Architekten Projektaufträge für einen kirchlichen Bau in Teufenthal. Ergebnis:

- 1. Preis (Fr. 2400.- mit Antrag zur Weiterbearbeitung): Zimmerli und Blattner AG, Lenzburg; 2. Preis (Fr. 2200.-): R. Frei und E. Moser AG, Aarau; 3. Preis (Fr. 1400.-): Hans R. Bader, Aarau. Zusätzlich erhielt jeder Teilnehmer Fr. 2000.- als feste Entschädigung. Fachexperten waren Ernst Straßer, Brugg, und Hans Rusterholz, Brugg.

#### Liste der Photographen

Photograph  
Ian Samson, Canada  
Arthur James M. P. A. Canada  
Panda Associates, Toronto

für  
Eaton Center  
Zeidler Partnership, Toronto